



**TV  
403**



***Attrezzature per lo stiro industriale***  
*Industrial finishing equipment*  
*Industrielle Finishgeräte*  
*Matériel de finition industrielle*

IT EN DE FR

mod. TV



## IT Tavolo da stiro mod. TV

Tavolo da stiro aspirante e vaporizzante. L'aspirazione incorporata, di elevata potenza, rende il tavolo ideale per un accurato lavoro di finitura con un notevole risparmio di tempo. Da collegare a fonte di vapore (TV) o con caldaia automatica da 5 litri (TV/C) o da 18 litri (TV/E).

### Fornibile con i seguenti accessori:

- Braccio stiramaniche
- Forma bacino
- Braccio smacchiante inox
- Pistola smacchiante a vapore
- Pistola smacchiante aria/vapore
- Bilanciatore per ferro
- Illuminazione del posto di lavoro
- Plateau maxi

## EN Model TV Ironing Table

Up-steam vacuum table.

The powerful built-in vacuum motor makes this table ideal for accurate and time-saving touch-up.

For connection to main steam (TV) or with automatic 5-litre boiler (TV/C) or 18-litre boiler (TV/E).

### Available optional extras:

- Sleeve arm
- Waistband form
- Stainless steel spotting arm
- Steam spotting gun
- Air/steam spotting gun
- Iron balancer
- Overhead light
- Large table top

## DE Bügeltisch Modell TV

Saug-Unterdampf-Bügeltisch. Die eingebaute leistungsstarke Absaugung macht diesen Bügeltisch ideal für sorgfältige und zeitsparende Finishvorgänge.

Fremddampfbeheizt (TV) oder mit eingebautem 5-Liter Dampferzeuger (TV/C) oder 18-Liter Dampferzeuger (TV/E).

### Verfügbare Optionen:

- Ärmelbrett
- Eiform
- Edelstahl-Detachierarm
- Dampf-Pistole
- Dampf-Luft-Pistole
- Büglerschwebe mit Balancer für Bügeleisen
- Arbeitsplatzbeleuchtung
- Große Bügelfläche

## FR Table à repasser modele TV

Table à repasser aspirante et vaporisante. L'aspiration incorporée, de puissance élevée, permet une finition soignée des vêtements avec une considérable épargne de temps.

A raccorder à vapeur (TV) ou avec chaudière incorporée, à 5 litres (TV/C) ou à 18 litres (TV/E).

### Options disponibles:

- Jeannette de repassage manches
- Jeannette de repassage bassin
- Jeannette de détachage en acier inox
- Pistolet de détachage à vapeur
- Pistolet de détachage air/vapeur
- Suspension du fer
- Eclairage du poste de travail
- Plateau grand

DATI TECNICI	Technical data	Technische Daten	Spécifications techniques	TV	TV/C	TV/E
Tensione a richiesta	Voltage on request	Spannung auf Wunsch	Tension sur demande			
Resistenza caldaia	Boiler heating element	Heizelement Kessel	Résistance chaudière	-	6000 W	7500-9000 W
Motore aspiratore	Vacuum motor	Saugmotor	Moteur aspirateur	450 W	450 W	450 W
Attacco scarico aspirazione	Vacuum air exhaust pipe	Absaugungsabluftrohr	Tuyau sortie air aspiration	125 mm Ø	125 mm Ø	125 mm Ø
Altezza piano di lavoro	Ironing buck height	Höhe Bügelfläche	Hauteur plan de travail	92 cm		
Piano di lavoro	Ironing surface dimensions	Abmessungen Arbeitsfläche	Dimensions plan de travail	125x43x28 cm		
Piano di lavoro MAXI	Big ironing surface dimensions	Abmessungen große Arbeitsfläche	Dimensions plan de travail grand	130x50x28 cm		
Dimensioni ingombro	Overall dimensions	Platzbedarf	Encombrement	160x50 cm		

## IT Tavolo da stiro mod. 403

Tavolo da stiro aspirante, vaporizzante e soffiante. Da collegare a fonte di vapore (403) o con caldaia automatica da 5 litri (403/C) o da 18 litri (403/E). Questo impianto unisce alle normali prestazioni di vaporizzazione e aspirazione la possibilità del soffiaggio, permettendo di asciugare velocemente i capi delicati, ad esempio in seta, senza correre il rischio di danneggiarli o di lasciare segni. Piano di lavoro di grandi dimensioni. Pedali da ambo i lati.

### Fornibile con i seguenti accessori:

- Braccio stiramaniche
- Braccio smacchiante inox
- Pistola smacchiante a vapore
- Pistola smacchiante aria/vapore
- Bilanciatore per ferro
- Illuminazione del posto di lavoro
- Portaferro mobile

## EN Model 403 Ironing Table

Up-steam vacuum/blowing table. For connection to main steam (403) or with automatic 5-litre boiler (403/C) or 18-litre boiler (403/E). Besides normal up-steam and vacuum functions, blowing is also available, for fast drying of delicate clothes (e.g. silk garments) without damaging them or leaving any marks on them. Large table top. Pedals on both sides.

### Available optional extras:

- Sleeve arm
- Stainless steel spotting arm
- Steam spotting gun
- Air/steam spotting gun
- Iron balancer
- Overhead light
- Mobile iron stand

## DE Bügeltisch Modell 403

Saug-Blas-Unterdampfbügeltisch. Fremddampfbeheizt (403) oder mit eingebautem 5-Liter Dampferzeuger (403/C) oder 18-Liter Dampferzeuger (403/E). Neben den normalen Unterdampf- und Absaugfunktionen, ist eine Blasfunktion vorhanden, zum schnellen Trocknen von empfindlichen Waren (z.B. aus Seide), ohne Gefahr, diese zu beschädigen oder Abdrücke darauf hinterzulassen. Große Bügelfläche. Fußschalter an beiden Seiten.

### Verfügbare Optionen:

- Ärmelbrett
- Edelstahl-Detachierarm
- Dampf-Pistole
- Dampf-Luft-Pistole
- Büglerschwebe mit Balancer für Bügeleisen
- Arbeitsplatzbeleuchtung
- Verstellbarer Bügeleisenabsteller



## FR Table à repasser modèle 403

Table à repasser vaporisante, aspirante et soufflante. A raccorder à vapeur (403) ou avec chaudière incorporée, à 5 litres (403/C) ou à 18 litres (403/E). A côté des fonctions normales de vaporisation et aspiration, cette table est équipée avec soufflerie, qui permet de sécher rapidement les vêtements délicats (par exemple en soie), sans risque de les abîmer ou d'y laisser des marques. Plateau grand. Pédales des deux côtés.

### Options disponibles:

- Jeannette de repassage manches
- Jeannette de détachage en acier inox
- Pistolet de détachage à vapeur
- Pistolet de détachage air/vapeur
- Suspension du fer
- Eclairage du poste de travail
- Repose-fer mobile

DATI TECNICI	Technical data	Technische Daten	Spécifications techniques	403	403/C	403/E
Tensione a richiesta	Voltage on request	Spannung auf Wunsch	Tension sur demande			
Resistenza caldaia	Boiler heating element	Heizelement Kessel	Résistance chaudière	-	6000 W	7500-9000 W
Motore aspiratore	Vacuum motor	Saugmotor	Moteur aspirateur	450 W	450 W	450 W
Attacco scarico aspirazione	Vacuum air exhaust pipe	Absaugungsabluftrohr	Tuyau sortie air aspiration	125 mm Ø	125 mm Ø	125 mm Ø
Altezza piano di lavoro	Ironing buck height	Höhe Bügelfläche	Hauteur plan de travail	92 cm		
Piano di lavoro	Ironing surface dimensions	Abmessungen Arbeitsfläche	Dimensions plan de travail	130x50x28 cm		
Dimensioni ingombro	Overall dimensions	Platzbedarf	Encombrement	170x55 cm		



**Barbanti S.r.l.**

Via Di Mezzo, 78 - 41037 MIRANDOLA (MO) - IT

Tel. (+39) **0535.20023** - Fax (+39) 0535.26274

web: [www.barbanti.it](http://www.barbanti.it) - E-mail: [barbanti@barbanti.it](mailto:barbanti@barbanti.it)

